



Sisaldab värvilisi
lehekülgi

Avaldatud eesti keeles: september 2020
Jõustunud Eesti standardina: august 2015
Muudatus A11 jõustunud Eesti standardina: juuni 2020

**MULTIMEEDIASEADME ELEKTROMAGNETILINE
ÜHILDUVUS
Kiirgusnõuded**

**Electromagnetic compatibility of multimedia equipment
Emission Requirements
(CISPR 32:2015)**

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- Euroopa standardi EN 55032:2015 ja selle muudatuse A11:2020 ingliskeelsete tekstide sisu poolest identne konsolideeritud tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumise teate meetodil vastuvõetud originaalversioonidel. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles augustis 2015;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2020. aasta septembrikuu numbris.

Standardi tõlke koostamise ettepaneku on esitanud tehniline komitee EVS/TK 44 „Elektromagnetiline ühilduvus“, standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardikeskus.

Standardi on tõlkinud Tanel Vinkel, eestikeelse kavandi ekspertiisi on teinud Maret Ots, standardi on heaks kiitnud EVS/TK 44 ekspertkomisjon koosseisus:

Jüri Loorens	Inspecta Estonia OÜ
Endel Risthein	Eesti Moritz Hermann Jacobi Selts
Margus Sirel	OÜ Elektrilevi
Peeter Konjuhohov	Inspecta Estonia OÜ

Standardimuudatuse on tõlkinud Maret Ots, standardimuudatuse on heaks kiitnud EVS/TK 44.

Standardi mõnedele sätetele on lisatud Eesti olusid arvestavaid märkusi, selgitusi ja täiendusi, mis on tähistatud Eesti maatahisega EE.

Standardis sisalduvad arväärtusrajad eessõnadega *alates* ja *kuni* sisaldavad alati, nagu ka senistes eestikeelsetes normdokumentides, kaasaarvatult rajaväärtust ennast.

Sellesse standardisse on parandus EVS-EN 55032:2015/AC:2016 sisse viidud ja tehtud parandused tähistatud sümboolitega **AC** ja **AC**.

Sellesse standardisse on muudatus A11 sisse viidud ja tehtud muudatused tähistatud püstkriipsuga lehe välisveerisel.

Dokument sisaldab värve, mis on vajalikud selle sisu õigesti mõistmiseks. Seepärast tuleks dokumenti printida värviprinteriga.

See väljaanne sisaldab järgmisi olulisi tehnilisi muudatusi võrreldes eelmise väljaandega:

- a) lisanõuded täieliku kajavaba ruumi (FAR) kasutamiseks,
- b) lisanõuded kodu-satelliitvastuvõtusüsteemi välisseadmele,
- c) lisatud uus teatmelisa GTEM-i ja järelkajakambri kohta,
- d) mitmed talitluslikud täiendused multimeediaseadme katsetamise täiustamiseks.

See dokument on EVS-i pooletoodud eelvaade

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi EN 55032:2015 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 03.07.2015, muudatuse A11 06.03.2020.

Date of Availability of the European Standard EN 55032:2015 is 03.07.2015 and the Date of Availability of the Amendment A11 is 06.03.2020.

See standard on Euroopa standardi EN 55032:2015 ja selle muudatuse A11:2020 eestikeelne [et] konsolideeritud versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardikeskus ja sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega.

This standard is the Estonian [et] consolidated version of the European Standard EN 55032:2015 and its Amendment A11:2020. It was translated by the Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 33.100.10

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

Taotluslikult tühjaks jäetud

EESTI STANDARD
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 55032 + A11

July 2015, March 2020

ICS 33.100.10

Supersedes EN 55032:2012

English Version

**Electromagnetic compatibility of multimedia equipment -
Emission Requirements
(CISPR 32:2015)**

Compatibilité électromagnétique des équipements
multimédia - Exigences d'émission
(CISPR 32:2015)

Elektromagnetische Verträglichkeit von Multimediageräten
und -einrichtungen - Anforderungen an die Störaussendung
(CISPR 32:2015)

This European Standard was approved by CENELEC on 2015-05-05. Amendment A11 was approved by CENELEC on 2019-11-27. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard and its amendments the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard and its Amendment A11 exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

© 2020 CENELEC All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC Members.

Ref. No. EN 55032:2015 E
+ EN 55032:2015/A11:2020: E

SISUKORD

EN 55032:2015 EESSÕNA	7
MUUDATUSE A11 EUROOPA EESSÕNA.....	8
1 KÄSITLUSALA.....	9
2 NORMIVIITED	9
3 TERMINID, MÄÄRATLUSED JA LÜHENDID	10
3.1 Terminid ja määratlused	10
3.2 Lühendid.....	18
4 SEADMETE LIIGITAMINE.....	20
5 NÕUDED.....	20
6 MÕÕTMISED	20
6.1 Üldnõuded.....	20
6.2 Hostsüsteem ja modulaarne katseobjekt.....	21
6.3 Mõõtemetoodika	22
7 SEADME DOKUMENTATSIOON	23
8 RAKENDATAVUS.....	23
9 KATSEARUANNE.....	24
10 STANDARDI NÕUETELE VASTAVUS.....	25
11 MÕÕTEMÄÄRAMATUS	25
Lisa A (normlisa) Nõuded.....	26
Lisa B (normlisa) Katseobjekti talitus mõõtmise ajal ja katsesignaali tehnilised nõuded	35
Lisa C (normlisa) Mõõtemetoodikad, mõõteaparatuur ja tugiteave.....	40
Lisa D (normlisa) Katseobjekti, kohaliku kaasneva seadme ja seonduvate kaablite paigutus.....	56
Lisa E (teatmelisa) Eelmõõtmised.....	75
Lisa F (teatmelisa) Katsearuande sisu kokkuvõte.....	76
Lisa G (teatmelisa) Abiteave jaotises C.4.1.1 määratletud mõõtemetoodikatele	77
Lisa H (normlisa) Abiteave kodu-satelliitvastuvõtusüsteemi välisseadme mõõtmiseks.....	93
Lisa I (teatmelisa) Teised katsemeetodid ja seotud kiirgusemissiooni piirmäärad	97
Lisa ZA (normlisa) Normiviited rahvusvahelistele standarditele ja neile vastavatele Euroopa standarditele	104
Lisa ZZ (teatmelisa) Selle Euroopa standardi ja direktiivi 2014/30/EL [2014 ELT L96] oluliste nõuete vahelised seosed, mida on eesmärk katta.....	106
Kirjandus.....	107

Joonised

Joonis 1 — Portide näited.....	16
Joonis 2 — Näide hostsüsteemist koos eri tüüpi moodulitega.....	22
Joonis A.1 — Tabelis A.10 määratletud vahelduvvoolu toitepordi piirmäärade graafiline esitus.....	26
Joonis C.1 — Mõõtekaugus.....	41
Joonis C.2 — Katseobjekti paigutuse piir, kohalik kaasnev seade ja seonduvad kaablid.....	42
Joonis C.3 — Otsustuskeem eri detektorite kasutamiseks koos kvaasitippväärtuse ja keskväärtuse piirmääradega	43
Joonis C.4 — Otsustuskeem eri detektorite kasutamiseks koos tippväärtuse ja keskväärtuse piirmääradega	44
Joonis C.5 — Otsustuskeem eri detektorite kasutamiseks koos kvaasitippväärtuse piirmääradega.....	44
Joonis C.6 — Kalibreerimisasetus	52
Joonis C.7 — Paigutus impedantsi mõõtmiseks jaotise C.4.1.7 järgi	52
Joonis C.8 — Paigutuskeem kiirguse pingete mõõtmiseks TV/FM ringhäälinguvastuvõtja tüüneri portides	53
Joonis C.9 — Paigutuskeem kasuliku signaali ja kiirguse pinge mõõtmiseks katseobjekti sagedusmodulaatori väljundpordis.....	54
Joonis D.1 — Lauapealse katseobjekti mõõtepaigutuse näide (juhtivuslik ja kiirguslik emissioon) (pealtvaade)	63
Joonis D.2 — Lauapealse katseobjekti mõõtepaigutuse näide (juhtivusliku kiirguse mõõtmised – alternatiiv 1).....	64
Joonis D.3 — Lauapealse katseobjekti mõõtepaigutuse näide (juhtivusliku kiirguse mõõtmised – alternatiiv 2).....	65
Joonis D.4 — Lauapealse katseobjekti paigutuse näide, mõõtmisel jaotise C.4.1.6.4 järgi.....	66
Joonis D.5 — Lauapealse katseobjekti paigutuse näide (juhtivusliku kiirguse mõõtmine – alternatiiv 2, näidates AAN-i asukohta)	67
Joonis D.6 — Põrandal seisva katseobjekti paigutuse näide (juhtivusliku kiirguse mõõtmine)	68
Joonis D.7 — Katseobjekti kombinatsiooni paigutuse näide (juhtivusliku kiirguse mõõtmine).....	69
Joonis D.8 — Lauapealse katseobjekti paigutuse näide (kiirguseemissiooni mõõtmine)	70
Joonis D.9 — Põrandal seisva katseobjekti paigutuse näide (kiirguseemissiooni mõõtmine).....	71
Joonis D.10 — Katseobjekti kombinatsiooni paigutuse näide (kiirguseemissiooni mõõtmine).....	72
Joonis D.11 — Lauapealse katseobjekti paigutuse näide (kiirguseemissiooni mõõtmine täielikult kajavabas ruumis (FAR)).....	73
Joonis D.12 — Kaabli seadistuse ja katseobjekti kõrguse näide (kiirguseemissiooni mõõtmine täielikult kajavabas ruumis (FAR))	74
Joonis G.1 — Asümmeetrilise tehisevõrgu näide varjestamata tasakaalustatud paari jaoks.....	77
Joonis G.2 — Suure pikilevikaoga asümmeetrilise tehisevõrgu näide kasutamiseks ühe või kahe varjestamata tasakaalustatud paari puhul	78
Joonis G.3 — Suure pikilevikaoga asümmeetrilise tehisevõrgu näide kasutamiseks ühe, kahe, kolme või nelja varjestamata tasakaalustatud paari puhul	79

Joonis G.4 — Asümmeetrilise tehivõrgu näide, koos 50 Ω sisendi sobitusvõrguga voolu mõõtepordis, kasutamiseks kahe varjestamata tasakaalustatud paari puhul	80
Joonis G.5 — Asümmeetrilise tehivõrgu näide kasutamiseks kahe varjestamata tasakaalustatud paari puhul.....	81
Joonis G.6 — Asümmeetrilise tehivõrgu näide, koos 50 Ω sisendi sobitusvõrguga voolu mõõtepordis, kasutamiseks nelja varjestamata tasakaalustatud paari puhul	82
Joonis G.7 — Asümmeetrilise tehivõrgu näide, kasutamiseks nelja varjestamata tasakaalustatud paari puhul.....	83
Joonis G.8 — Koaksiaalkaablitega kasutamiseks mõeldud asümmeetrilise tehivõrgu näide, sisemise asümmeetrilise paispooliga, mis on tehtud ümber ühise magnetpooli (näiteks ferriitoroid) keeratud isoleeritud signaalijuhist ja isoleeritud varjejuhist.....	84
Joonis G.9 — Koaksiaalkaablitega kasutamiseks mõeldud asümmeetrilise tehivõrgu näide, sisemise asümmeetrilise paispooliga, mis on tehtud ümber ferriitoroidi keeratud miniatuurset koaksiaalkaablist (miniatuurset poolkõvast vasest lausvarjest või miniatuurset topeltvarjustusega koaksiaalkaablist)	84
Joonis G.10 — Mitmejuhtmeliste varjestatud kaablitega kasutamiseks mõeldud asümmeetrilise tehivõrgu näide, sisemise asümmeetrilise paispooliga, mis on tehtud ümber ühise magnetpooli (näiteks ferriitoroid) keeratud isoleeritud signaalijuhtidest ja isoleeritud varjejuhist.....	85
Joonis G.11 — Mitmejuhtmelise varjestatud kaabliga kasutamiseks mõeldud asümmeetrilise tehivõrgu näide, sisemise asümmeetrilise paispooliga, mis on tehtud ümber ferriitoroidi keeratud mitmejuhtmelisest kaablist.....	86
Joonis G.12 — Põhiskeem koos määratud asümmeetrilise impedantsiga 150 Ω piirnormide määramiseks.. ..	89
Joonis G.13 — Mõõtmise põhiskeem koos tundmatu asümmeetrilise impedantsiga	89
Joonis G.14 — Komponentide impedantsid, jaotises C.4.1.6.3 kirjeldatud meetodi puhul	90
Joonis G.15 — Mõõte põhiseadistus 150 Ω ja ferriitide kombineeritud impedantsi mõõtmiseks.....	92
Joonis H.1 — Katseobjekti $\pm 7^\circ$ peakiire telje määratlus	95
Joonis H.2 — Soovitud signaali saateantenni paigutuse näide.....	96
Joonis I.1 — Tavapärase GTEM-i külgvaade mõnede põhiosade esitamiseks.....	101
Joonis I.2 — Tavapärase GTEM-i plaan põrandapealse asetuse esitamiseks.....	101
Joonis I.3 — Tavapärane katseobjekti ja mõõdetavate moodulite asetus.....	102
Joonis I.4 — Järelkajakambri ülevaade kiirgusemissiooni mõõtmistel.....	103

Tabelid

Tabel 1 — Kõrgeim nõutav sagedus kiirgusmõõtmisel	23
Tabel A.1 — Kiirgusemissioon, põhistandardid ja meetodite kasutamise piirangud.....	27
Tabel A.2 — Klassi A seadmete kiirgusemissiooni nõuded sagedustel kuni 1 GHz	28
Tabel A.3 — Klassi A seadmete kiirgusemissiooni nõuded sagedustel üle 1 GHz	29
Tabel A.4 — Klassi B seadmete kiirgusemissiooni nõuded sagedustel kuni 1 GHz	29
Tabel A.5 — Klassi B seadmete kiirgusemissiooni nõuded üle 1 GHz	29
Tabel A.6 — FM vastuvõtja kiirgusemissiooni nõuded.....	30
Tabel A.7 — Kodu-satelliitvastuvõtusüsteemi välisseadme kiirgusemissiooni nõuded.....	30
Tabel A.8 — Juhtivuslik emissioon, põhistandardid ja meetodite kasutamise piirangud	31
Tabel A.9 — Klassi A seadme vahelduvvoolu-toitepordi juhtivusliku emissiooni nõuded.....	31
Tabel A.10 — Klassi B seadme vahelduvvoolu-toitepordi juhtivusliku emissiooni nõuded	32
Tabel A.11 — Klassi A seadme asümmeetrilise juhtivusliku emissiooni nõuded	32
Tabel A.12 — Klassi B seadme asümmeetrilise juhtivusliku emissiooni nõuded	33
Tabel A.13 — Klassi B seadme sümmeetrilise juhtivusliku pinge emissiooni nõuded.....	34
AC Tabel B.1 — Ekraanide ja videoportide käitamismeetodid.....	36
Tabel B.2 — Kuvamise ja video karakteristikud.....	36
Tabel B.3 — Portide käitamise meetodid	37
Tabel B.4 — Digitaalringhäälingu signaali parameetrite näited	37
Tabel C.1 — Analoo-/digitaalandmepordi kiirguse mõõteprotseduuri valik.....	46
Tabel C.2 — Pikilevikao väärtused	48
Tabel C.3 — 5 m OATS/SAC NSA väärtused.....	55
Tabel D.1 — Katseobjekti mõõteasetus	56
Tabel D.2 — Paigutuse vahekaugused, distantid ja lubatav hälve.....	58
Tabel F.1 — Katsearuandes esitatava teabe kokkuvõte	76
Tabel G.1 — Kokkuvõtte jaotises C.4.1.6 kirjeldatud protseduuride eelistest ja puudustest	87
Tabel H.1 — Piirmäära $\pm 7^\circ$ derivatsioon peakiire teljel	93
Tabel I.1 — Kiirgusemissioon, põhistandardid ning GTEM- ja järelkajakambri meetodi kasutamise piirangud.....	97
Tabel I.2 — Kiirgusemissiooni piirväärtused klassi A seadmetele sagedustel kuni 1 GHz, mõõtmisel GTEM-kambris.....	98
Tabel I.3 — Kiirgusemissiooni piirväärtused klassi A seadmetele sagedustel üle 1 GHz, mõõtmisel GTEM-kambris.....	98
Tabel I.4 — Kiirgusemissiooni piirväärtused klassi A seadmetele sagedustel kuni 1 GHz, mõõtmisel järelkajakambris (RVC).....	99
Tabel I.5 — Kiirgusemissiooni piirväärtused klassi B seadmetele sagedustel kuni 1 GHz, mõõtmisel GTEM-kambris.....	99

Tabel I.6 — Kiirgusemissiooni piirväärtused klassi B seadmetele sagedustel üle 1 GHz, mõõtmisel GTEM-kambris.....	99
Tabel I.7 — Kiirgusemissiooni piirväärtused klassi B seadmetele sagedustel üle 1 GHz, mõõtmisel järelkajakambris (RVC).....	99

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

EN 55032:2015 EESSÕNA

IEC tehnilise komitee CISPR SC I „Electromagnetic compatibility of information technology equipment, multimedia equipment and receivers“ koostatud dokumendi CIS/I/498/FDIS tekst, rahvusvahelise standardi CISPR 32 tulevane teine väljaanne on esitatud IEC ja CENELEC-i paralleelsele hääletusele ja CENELEC on selle üle võtnud standardina EN 55032:2015.

Kehtestati järgmised tähtpäevad:

- viimane tähtpäev Euroopa standardi kehtestamiseks riigi tasandil identse rahvusliku standardi avaldamisega või jõustumisteate meetodil kinnitamisega (dop) 2016-02-05
- viimane tähtpäev Euroopa standardiga vastuolus olevate rahvuslike standardite tühistamiseks (dow) 2018-05-05

See dokument asendab standardit EN 55032:2012.

Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et standardi mõni osa võib olla patendiõiguse objekt. CEN [ja/või CENELEC] ei vastuta sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise ega selgumise eest.

Standard on koostatud mandaadi alusel, mille on Euroopa Elektrotehnika Standardimiskomiteele (CENELEC) andnud Euroopa Komisjon ja Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsioon, ja see toetab EL-i direktiivi olulisi nõudeid.

Teave EL-i direktiivi(de) kohta on esitatud teatmelisas ZZ, mis on selle dokumendi lahutamatu osa.

Jõustumisteade

CENELEC on rahvusvahelise standardi CISPR 32:2015 teksti muutmata kujul üle võtnud Euroopa standardina.

Ametliku väljaande kirjanduse loetelus tuleb viidatud standarditele lisada alljärgnevad märkused:

- | | | |
|---------------|--------|---|
| CISPR 13:2009 | MÄRKUS | Harmoneeritud kui EN 55013:2013 (muudetud). |
| CISPR 16 sari | MÄRKUS | Harmoneeritud EN 55016 sarjas. |
| CISPR 22:2008 | MÄRKUS | Harmoneeritud kui EN 55022:2010 (muudetud). |

MUUDATUSE A11 EUROOPA EESSÕNA

Dokumendi (EN 55032:2015/A11:2020) on koostanud tehniline komitee CLC/TC 210 „Electromagnetic Compatibility (EMC)“.

Kehtestati järgmised tähtpäevad:

- viimane tähtpäev selle dokumendi kehtestamiseks (dop) 2020-11-27
riigi tasandil identse rahvusliku standardi avaldamisega või jõustumisteate meetodil kinnitamisega
- viimane tähtpäev selle dokumendiga vastuolus (dow) 2022-11-27
olevate rahvuslike standardite tühistamiseks

See dokument muudab standardit EN 55032:2015.

Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et standardi mõni osa võib olla patendiõiguse objekt. CENELEC ei vastuta sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise ega selgumise eest.

Standard on koostatud mandaadi alusel, mille on Euroopa Elektrotehnika Standardimiskomiteele (CENELEC) andnud Euroopa Komisjon ja Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsioon, ja see toetab EL-i direktiivi(de) olulisi nõudeid.

Teave EL-i direktiivi(de) kohta on esitatud teatmelisas ZZ, mis on selle dokumendi lahutamatu osa.

1 KÄSITLUSALA

MÄRKUS *Sinine* tekst selles dokumendis viitab sellele osale, mis ühtlustatakse multimeediaseadme immuunsust käsitleva dokumendiga CISPR 35.

See rahvusvaheline standard kohaldub jaotises 3.1.24 määratletud multimeediaseadmele (ingl *multimedia equipment*, MME) ja mille vahelduvvoolu või alalisvoolu toitepinge ruutkeskmise väärtus ei ületa 600 V.

Dokumendi CISPR 13 või CISPR 22 käsitusalla kuuluv seade on selle standardi käsitusallas.

Professionaalseks kasutamiseks mõeldud multimeediaseade on selle standardi käsitusallas.

Selle standardi kiirgusemissiooni nõuded ei kohaldu raadiosaatjast edastatavale kiirgusele ITU määratluse järgi ega ribavälisele kiirgusele, mis on seotud edastatava kiirgusega.

Seadmed, mille kiirgusnõuded sagedusvahemikus on kaetud selle standardiga, kuid on põhjalikult kirjeldatud teises CISPR-i standardis (välja arvatud CISPR 13 ja CISPR 22), on selle standardi käsitusallast väljas.

Kohapealsed katsed on väljapool selle standardi käsitusalla.

See standard katab multimeediaseadme kaht klassi (klass A ja klass B). Multimeediaseadme klassid on määratletud peatükis 4.

Selle standardi eesmärgid on

- 1) kehtestada nõuded, mis tagavad piisava tasemega raadiospektri kaitse, võimaldades raadioteenistustel toimida ettenähtud viisil sagedusvahemikus 9 kHz kuni 400 GHz;
- 2) määratleda protseduurid korratavate mõõtmiste tegemiseks ja tulemuste saamiseks.

2 NORMIVIITED

Alljärgnevalt loetletud dokumendid, mille kohta on standardis esitatud normiviited, on kas tervenisti või osaliselt vajalikud selle standardi rakendamiseks. Dateeritud viidete korral kehtib üksnes viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos võimalike muudatustega.

CISPR 16-1-1:2010. Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods — Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus — Measuring apparatus
 CISPR 16-1-1:2010/AMD1:2010
 CISPR 16-1-1:2010/AMD2:2014

CISPR 16-1-2:2003¹. Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods — Part 1-2: Radio disturbance and immunity measuring apparatus — Ancillary equipment — Conducted disturbances
 CISPR 16-1-2:2003/AMD 1:2004
 CISPR 16-1-2:2003/AMD 2:2006

¹ Esimene väljaanne (2003). See esimene väljaanne asendati 2014. aastal standardi CISPR 16-1-2:2014 teise väljaandega „Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods — Part 1-2: Radio disturbance and immunity measuring apparatus — Coupling devices for conducted disturbance measurements“.

CISPR 16-1-4:2010. Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods — Part 1-4: Radio disturbance and immunity measuring apparatus — Antennas and test sites for radiated disturbance measurements
CISPR 16-1-4:2010/AMD1:2012

CISPR 16-2-1:2008². Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods — Part 2-1: Methods of measurement of disturbances and immunity — Conducted disturbance measurements
CISPR 16-2-1:2008/AMD 1:2010
CISPR 16-2-1:2008/AMD 2:2013

CISPR 16-2-3:2010. Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods — Part 2-3: Methods of measurement of disturbances and immunity — Radiated disturbance measurements
CISPR 16-2-3:2010/AMD1:2010
CISPR 16-2-3:2010/AMD2:2014

CISPR 16-4-2:2011. Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods — Part 4-2: Uncertainties, statistics and limit modelling — Measurement instrumentation uncertainty

IEC 61000-4-6:2008³. Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 4-6: Testing and measurement techniques — Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields

ISO IEC 17025:2005. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories

ANSI C63.5-2006. American National Standard (for) Electromagnetic Compatibility — Radiated Emission Measurements in Electromagnetic Interference (EMI) Control — Calibration of Antennas (9 kHz to 40 GHz)

IEEE Std 802.3. IEEE Standard for Information technology — Specific requirements — Part 3: Carrier Sense Multiple Access with Collision Detection (CSMA/CD) Access Method and Physical Layer Specifications

3 TERMINID, MÄÄRATLUSED JA LÜHENDID

3.1 Terminid ja määratlused

Standardi rakendamisel kasutatakse alljärgnevalt esitatud termineid ja määratlusi.

MÄRKUS Elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ, ingl EMC) ja asjakohaste nähtustega seotud terminid ja definitsioonid on määratletud standardis IEC 60050-161. On koostatud ühtne määratluste kogumik nii dokumendi CISPR 32 kui ka tulevase dokumendi CISPR 35 jaoks. Tuleb märkida, et osad terminid ja määratlused on kasutusel kahest standardist vaid ühes, kuid terviklikkuse huvides on need tahtlikult lisatud mõlemasse standardisse.

NOTE Terms and definitions related to EMC and to relevant phenomena are given in IEC 60050-161. A common set of definitions has been written for both CISPR 32 and the future CISPR 35. It is noted that some terms and

² Esimene väljaanne (2008). See esimene väljaanne asendati 2014. aastal standardi CISPR 16-2-1:2014 teise väljaandega „Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods — Part 2-1: Methods of measurement of disturbances and immunity — Conducted disturbance measurements“.

³ Kolmas väljaanne (2008). See kolmas väljaanne asendati 2013. aastal standardi IEC 61000-4-6:2013 neljanda väljaandega „Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 4-6: Testing and measurement techniques — Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields“.